

Kohtuasi C-591/23

Eelotsusetaotlus

Saabumise kuupäev:

25. september 2023

Eelotsusetaotluse esitanⁱud kohus:

Finanzgericht Düsseldorf (Düsseldorfi maksukohus, Saksamaa)

Eelotsusetaotluse kuupäev:

23. august 2023

Kaebaja:

ZCC Europe GmbH

Vastustaja:

Hauptzollamt Düsseldorf (Düsseldorfi peatolliamet, Saksamaa)

[...]

FINANZGERICHT DÜSSELDORF

MÄÄRUS

Kohtuvaidluses

ZCC Europe GmbH, [...] Düsseldorf,

kaebaja,

[...]

versus

Hauptzollamt Düsseldorf, [...] Düsseldorf, [...]

ⁱ Käesoleva kohtuasja nimi on väljamõeldud nimi. See ei vasta ühegi menetluspoole tegelikule nimele.

vastustaja,

tollimaksu ja impordikäibemaksu asjas

tegi 4. kolleegium [...]

[...]

23. augustil 2023 toimunud suulise istungi järel määruse:

Peatada menetlus.

Esitada Euroopa Liidu Kohtule Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 267 teise lõigu alusel eelotsusetaotlus järgmises küsimuses:

Kas komisjoni 31. mai 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/910 teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris (ELT 2021, L 199, lk 4) on kehtiv?

Määrus ei ole edasikaevatav.

TÖÖDOKUMENT

Asjaolud

I.

- 1 Kaebaja deklareeris 2008. aastal vabasse ringlusse lubamiseks Hiina Rahvavabariigist (RV) imporditud metallkeraamikast kõvasulami vardaid. Faktuurarvel kui „*cemented Carbide rods*“ tähistatud kauba deklareeris ta kombineeritud nomenklatuuri (KN) alamrubriiki 8209 00 80 kuuluvana.
- 2 Kõvasulami vardad koosnesid volframkarbiidi segust, mille üks koostisosa oli koobalt kui sideaine. Need olid paagutatud ja seejärel kõrgpoleeritud. Need olid erineva pikkusega, enamasti vahemikus 100 kuni 300 mm, ja erineva läbimõõduga vahemikus 2 kuni 40 mm. Neil oli ühtlane ümar ristlõige ja lamedad otsad. Lisaks oli neil mõnel juhul üks kuni kolm jahutuskanalit. Kaebaja müüs neid kõvasulamist vardaid tööriistade tootjatele, kes edasi järgnevate töötlemisprotsesside käigus töötlesid vardaid metalli mehhaaniliseks töötlemiseks mõeldud tööriistadeks.
- 3 Vastustaja peatolliamet asus peale tollikontrolli seisukohale, et metallkeraamikast kõvasulami vardaid ei saa klassifitseerida kaebaja poolt märgitud alamrubriiki, vaid need tuleb klassifitseerida KN alamrubriiki 8113 00 90. Sellest tulenevalt nõudis vastustaja Hauptzollamt (peatolliamet) kaebajalt sisse tollimaksu. Seejärel kaebaja esitatud kaebuse tollimaksu sissenõudmise otsuse peale jättis kolleegium 19. aprilli 2017. aasta otsusega rahuldamata. Kaebaja esitatud kassatsiooni alusel tühistas Bundesfinanzhof (BFH) (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) kolleegiumi otsuse ja saatis asja tagasi Finanzgericht Düsseldorf (Düsseldorfi maksukohus) [...]. Bundesfinanzhof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) tõi põhjendusena välja, et kõvasulamivarrastel on tõepoolest kui jääkrubriigina ette nähtud KN rubriigi 8113 tunnused, kuna tegemist on metallkeraamika toodetega. Finanzgericht Düsseldorf (Düsseldorfi maksukohus) peab siiski kontrollima, kas spetsiaalse KN rubriigi 8209 tunnused esinevad.
- 4 Pärast kohtuasja tagasisaatmist sai kolleegium eksperdiarvamuse. Ekspert jõudis oma 4. detsembri 2019. aasta ekspertiisiaruandes järeldusele, et kõnealuseid metallkeraamikast vardad töödeldakse tavaliselt edasi tööriistadeks, millel on eriline geomeetiline lõiketera. Kõvasulamisordid, millest vardad olid valmistatud, kujutavad eksperdi sõnul endast tööriistade tooret, mis on spetsiaalselt välja töötatud nõudlike metallitöötlemisprotsesside jaoks. Ekspert märkis, et jahutusavadega vardad osutasid üheselt sellele, et neid kasutatakse puuride või otsafreeside jaoks. Teistel varrastel on geomeetria ja materjalivaliku tõttu selgelt varrega tööriistade – näiteks puurid, otsafreesid ja kronsteinid – tunnused.

- 5 Selle ekspertiisi põhjal tühistas kolleegium 18. märtsi 2020. aasta otsusega kohtuasjas (4 K 3162/18 Z) kaebaja vaidlustatud maksuotsuse.
- 6 27. juunil 2021 jõustus komisjoni 31. mai 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/910 teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris (ELT 2021, L 199, lk 4) (edaspidi „rakendusmäärus 2021/910“). Sellega klassifitseeriti ühtlase ümmarguse ristlõikega metallkeraamika vardad KN alamrubriiki 8113 00 90. Selle määruse viiendas põhjenduses täpsustati, et ette nähtud meede on kooskõlas tolliseadustiku komitee järeldustega. Tolliseadustiku komitee 14. detsembrist kuni 16. detsembrini 2020 toimunud 215. koosolekul jõuti järeldustele, et arvestades Bundesfinanzhofi (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) 7. augusti 2018. aasta otsust ja kolleegiumi 18. märtsi 2020. aasta otsust, on õiguskindluse ja õigusselguse loomiseks ning vaatlusaluse toote ühtse tariifse klassifitseerimise tagamiseks Euroopa Liidus vaja anda välja klassifitseerimismäärus.
- 7 Kaebaja deklareeris nii 27. augustil kui ka 7. ja 13. septembril Hiina Rahvavabariigist imporditud metallkeraamikast kõvasulamvardad vabasse ringlusse lubamiseks KN alamrubriiki 8209 00 80 kuuluvatena. Kõvasulamvardad olid sabad kui kaebaja poolt 2008. aastal vabasse ringlusse lubamiseks deklareeritud kõvasulamvardad, mis olid Bundesfinanzhofi (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) 7. augusti 2018. aasta otsuse esemeks kohtuasjas VII R 20/17 ja kolleegiumi 18. märtsi 2020. aasta otsuse esemeks kohtuasjas 4 K 3162/18 Z.
- 8 Vastustaja peatolliamet klassifitseeris kaebaja deklareeritud kaupa KN alamrubriiki 8113 00 90, tuginedes rakendusmäärusele 2021/910. Seetõttu otsustas ta, et kaebaja peab tasuma tollimaksu määruga 5% ja impordikäibemaksu.
- 9 Selle otsuse peale esitatud vaides märkis kaebaja, et tema poolt deklareeritud kõvasulamvardaid saab kasutada ainult tööriistade jaoks, mitte muul eesmärgil. Seega ei ole rakendusmäärus 2021/910 selle kauba suhtes kohaldatav. Sellest olenemata on rakendusmäärus 2021/910 õigusvastane, kuna see ei ole pelgalt selgitav, vaid muudab KN alamrubriiki 8209 00 80 sõnastust ja samuti Bundesfinanzhof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) 7. augusti 2018. aasta otsust. Pealegi puudus vajadus selguse järele, sest õiguslik olukord oli juba eespool nimetatud Bundesfinanzhof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) otsusega selgeks tehtud.
- 10 Vastustaja peatolliamet jättis vaide põhjendamata tõttu rahuldamata.
- 11 Kaebaja kordas seejärel esitatud kaebuses sisuliselt neid argumente, mille ta esitas vaidemenetluses.

- 12 Vastustaja peatolliamet vaidles kaebusele vastu ja märkis, et rakendusmäärus 2021/910 hõlmas kõvasulamvardaid. See määrus oli tollile siduv. Lisaks sellele on vahepeal Poola, Madalmaade ja Iirimaa toll andnud välja siduva tariifiinformatsiooni, milledes võrreldavad kõvasulamvardaid on klassifitseeritud KN alamrubriiki 8113 00 90.

II.

- 13 Kolleegium peatab menetluses oleva kaebuse lahendamise [...] ja esitab Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 267 teise lõigu alusel Euroopa Liidu Kohtule eelotsuse saamiseks resolutsioonis sõnastatud küsimuse. Kaebuse lahendamine sõltub sellest, kas rakendusmäärus 2021/910 on kehtiv.
- 14 Kolleegium ei kahtle selles, et kõnealused kõvasulamvardad, mis on samad, kui kaebaja poolt 2008. aastal vabasse ringlusse lubamiseks deklareeritud kõvasulamvardad, mis olid Bundesfinanzhof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) 7. augusti 2018. aasta kohtuotsuse esemeks ja kolleegiumi 18. märtsi 2020. aasta kohtuotsuse esemeks, tuleb klassifitseerida KN alamrubriiki 8209 00 80. Vaidluse korral tuleb kohaldada kombineeritud nomenklatuuri komisjoni rakendusmäärusest (EL) 2020/1577, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (ELT 2020, L 361, lk 1) tulenevat versiooni.
- 15 Õiguskindluse ja lihtsa järelkontrolli tagamiseks on vaja, et kaupade tariifse klassifitseerimise otsustavaks kriteeriumiks oleksid üldjuhul kauba objektiivsed tunnused ja omadused, nagu on kindlaks määratud KN rubriigi sõnastuses ning jaotise või grupi kohta toodud märkustes (12. juuli 2012. aasta kohtuotsus TNT Freight Management (Amsterdam), C-291/11, ECLI:EU:C:2012:459, punkt 30; 28. oktoobri 2021. aasta kohtuotsus KAHL ja Roeper, C-197/20 ja C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, punkt 31). Toote otstarve võib olla objektiivne klassifitseerimiskriteerium juhul, kui see tuleneb nimetatud toote olemusest, mida omakorda saab hinnata selle toote objektiivsete tunnuste ning omaduste alusel (22. septembri 2016. aasta kohtuotsus C-91/15, Kawasaki Motors Europe, ECLI:EU:C:2016:716, punkt 56; 28. oktoobri 2021. aasta kohtuotsus KAHL ja Roeper, C-197/20 ja C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, punkt 31).
- 16 Kolleegiumi veendumuse kohaselt tuleneb tööriistade jaoks mõeldud kõvasulamvarraste otstarve KN alamrubriiki 8209 00 tähenduses ([*Stäbchen, [...] für Werkzeuge,] sticks ... for tools* või [*baguettes pour [...] outils*] alamrubriiki [saksa-,] inglise- ja prantsuskeelses versioonis) kauba olemusest. Seega on välistatud nende klassifitseerimine KN alamrubriiki 8113 00 90 kui pelgalt metallkeraamikast tooted. Nimelt ei kuulu rubriiki 8113 metallkeraamikast vardad tööriistade jaoks, mis tuleb klassifitseerida rubriiki 8209 (vt harmoniseeritud süsteemi selgitava märkuse rubriiki 8113 kohta viimase lõigu punkt b).

- 17 Kaebemenetluses 4 K 3162/18 Z kolleegiumile edastatud 4. detsembri 2019. aasta eksperdiarvamusest nähtub, et kõnealused kõvasulamvardad on nende geomeetria ja materjalivaliku ning mõnel juhul esinevate jahutusavade tõttu ette nähtud geomeetrilise lõiketeraga tööriistade jaoks. Toote klassifitseerimiseks KN alamrubriiki 8209 00 piisab kõvasulamvarraste peamisest kasutusotstarbest tööriistade jaoks (5. septembri 2019. aasta kohtuotsus TDK-Lambda Germany, C-559/18, EKL:EU:C:2019:667, punkt 28).
- 18 Samas võib kõnealuste kõvasulamvarraste klassifitseerimine KN alamrubriiki 8209 00 80 olla kolleegiumi arvates vastuolus rakendusmäärusega 2021/910. Selle määrusega klassifitseeris komisjon ühtlase ümmarguse ristlõikega metallkeraamikast vardaid KN alamrubriiki 8113 00 90. Kolleegium ei kahtle selles, et selle klassifitseerimismäärusega on hõlmatud eelkõige kõvasulamvardad, mis on samad kui kaebaja poolt 2008. aastal vabasse ringlusesse lubamiseks deklareeritud kõvasulamvardad, mis olid Bundesfinanzhof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim maksukohus) 7. augusti 2018. aasta kohtuotsuse ja 18. märtsi 2020. aasta kohtuotsuse esemeks. See tuleneb eelkõige 14. detsembrist kuni 16. detsembrini 2020 toimunud tolliseadustiku komitee 215. koosoleku protokollist. Selle kohaselt on rakendusmääruse 2021/910 vastuvõtmine vajalik, pidades silmas õiguslikult siduvat liikmesriigi kohtu otsust („*a legally binding national judgment*“), et saavutada õiguskindlus ja õigusselgus ning tagada asjaomase kauba ühtne tariifne klassifitseerimine Euroopa Liidus.
- 19 Kolleegium kahtleb rakendusmääruse 2021/910 kehtivuses. Euroopa Kohus on korduvalt otsustanud, et Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu on andnud komisjonile laia kaalutusõiguse tariifirubriikide sisu täpsustamiseks teatud kauba klassifitseerimisel. Küll ei tulene komisjoni pädevusest võtta vastu meetmeid vastavalt Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määruse (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT 2013, L 269, lk 1), artikli 57 lõikele 4 õigust muuta tariifirubriikide sisu ja ulatust (22. veebruari 2018. aasta kohtuotsus C-545/16, Kubota (UK) ja EP Barrus, ECLI:EU:C:2018:101, punkt 23; 19. detsembri 2019. aasta kohtuotsus Amoena, C-677/18, ECLI:EU:C:2019:1142, punkt 37).
- 20 Kolleegiumi arvates on komisjon rakendusmäärusega 2021/910 muutnud alamrubriigi KN 8209 00 80 sisu ja ulatust. Bundesfinanzhofi (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeima maksukohus) praktika kohaselt ei takista sellesse alamrubriiki klassifitseerimist see, et metallkeraamikast vardaid saab veel edasi töödelda, enne kui neid tööriistade jaoks kasutatakse. Rakendusmääruses 2019/910 olevas kauba kirjelduses ja põhjenduses on komisjon möönud, et kõnealuseid metallkeraamikast vardaid saab edasitöödeldud kujul kasutada tööriistade jaoks. Rakendusmääruses 2019/910 olevas kauba kirjelduses ja põhjenduses olev komisjoni väide, et vähese töötlemise, lihtsa vormi ja kaju tõttu on toodetel suur hulk kasutusotstarbeid, on kolleegiumile kaebemenetluses

4 K 3162/18 Z esitatud 4. detsembri 2019. aasta eksperdiarvamust arvestades tõenäoliselt väär.

[...]

Allkirjad

TÖÖDOKUMENT